

60-ЛЕТИЕ Н. И. ИСАНБАЕВА

Исполнилось 60 лет со дня рождения известного марийского ученого, заведующего сектором языка Марийского научно-исследовательского института языка, литературы и истории при Совете Министров Марийской АССР, кандидата филологических наук, доцента Исанбаева Николая Исанбаевича.

Н. И. Исанбаев родился 27 февраля 1929 г. в дер. Нижний Качмаш Калтаинского района Башкирской АССР в крестьянской семье. Свою трудовую деятельность он начал рано, так как в пору его отрочества шла Великая Отечественная война. Окончив семь классов Калтаинской средней школы, он работал учителем Средне-Качмашской начальной школы (1944—1945 гг.), затем старшим пионервожатым и воспитателем Нижне-Качмашского детского дома (1945—1946 гг.) и в то же время учился заочно в Краснокамском педагогическом училище Башкирской АССР. В 1947 г. он стал студентом Краснокамского педагогического училища, которое успешно окончил в 1948 г. и поступил в Марийский государственный педагогический институт им. Н. К. Крупской на марийское отделение литературного факультета. После окончания с отличием института по рекомендации Ученого совета осенью 1952 г. Н. И. Исанбаев поступил в аспирантуру Института языкознания Академии наук СССР, где занимался под руководством Б. А. Серебrenникова.

Научные интересы юбиляра определились в целом еще в студенческие годы. Участвуя в работе студенческого научного общества, он выступал с интересными докладами, писал рефераты. Курсовая работа «Основной словарный фонд в марийском языке» стала первой серьезной попыткой историко-сравнительного анализа лексики марийского языка. В аспирантуре Н. И. Исанбаев детально и глубоко анализировал *н*-овые деепричастия в марийском языке и в 1955 г. успешно защитил кандидатскую диссертацию на эту тему. Руководство Института языкознания АН СССР после окончания аспирантуры оставило его в институте на должности младшего научного сотрудника сектора финно-угорских языков, где



он проработал до 1958 г. В эти годы юбиляр принял участие в создании коллективного труда «Младописьменные языки народов СССР» (Москва—Ленинград), разрабатывал вопросы, связанные с деепричастиями в марийском языке. Так, он впервые глубоко изучил синтаксические функции деепричастий на *-н* в современном марийском языке и посвятил этому вопросу статью «Синтаксические функции деепричастия на *-н* в современном марийском языке» (Ученые записки Марийского государственного педагогического института, т. XVI, Йошкар-Ола 1958). В статье «О некоторых следах древнего значения деепричастия на *-н* в марийском языке» (НУК 60 1958) Н. И. Исанбаев установил и аргументированно доказал исторические корни деепричастий на *-н* в марийском языке.

В 1958 г. по приглашению Марийского научно-исследовательского института он переезжает в г. Йошкар-Ола и поступает в институт на должность старшего научного сотрудника сектора языка. Здесь юбиляр продолжил изучение марийских деепричастий и приступил к исследованию диалектов современного марийского языка. Кроме того, он участвует в работе над многоотраслевым коллективным трудом — научной грамматикой марийского литературного языка — как один из его авторов и редакторов. Его перу принадлежат такие разделы этого

труда, как «Вспомогательные глаголы» и «Деепричастия» (— Современный марийский язык. Морфология, Йошкар-Ола 1961), «Косвенная речь» (— Современный марийский язык. Синтаксис сложного предложения, Йошкар-Ола 1961). Много внимания уделил Н. И. Исанбаев глаголу в марийском языке. Так, в статье «Классификация марийских глаголов по образованию» (Труды МарНИИ, вып. 15, Йошкар-Ола 1961) он внес ясность в разграничение сложных и составных глаголов, а в статье «Особенности употребления *манын* и *лийым* в марийском языке» (Там же) затронул вопрос о частях речи в марийском языке и принципах их выделения. Итогом многолетних трудов стала монография «Деепричастия в марийском языке» (Йошкар-Ола 1961). Она представляет собой глубокое исследование как в синхроническом, так и диахроническом плане: автор не ограничивается описанием, он проводит сравнительно-исторический анализ всех деепричастий в марийском языке.

Интересы Н. И. Исанбаева не замыкаются на морфологии марийского языка, он занимается изучением и синтаксиса, и фонетики, и лексики, и диалектологии.

Работы юбиляра по фонетике: «О происхождении гласного переднего ряда *ä* в калтасинском говоре марийского языка» (Петрозаводск 1961), «Из наблюдений над фонетикой говора мензелинских *мари*» (Вопросы марийского языкознания, вып. I, Йошкар-Ола 1964), «Фонетика русских заимствований в калтасинском говоре марийского языка» (Вопросы марийского языкознания, вып. II, Йошкар-Ола 1968); «Гармония гласных и ее виды в марийском языке» (Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1974), «Вокализм белебеевского говора» (Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1987), внесли немало нового в изучение исторической фонетики марийского языка и его диалектов.

Работы по лексикологии и лексикографии: «В чем различие между сложными словами и словосочетаниями в марийском языке» («Ончыко», 1962, № 5), «Из истории лексики марийских говоров Башкирии» (Вопросы финно-угроведения, вып. V, Йошкар-Ола, 1970), «Лексические особенности белебеевского говора»

(Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1986). Кроме того, он является одним из составителей «Русско-марийского словаря» (Москва 1966).

В области диалектологии предметом исследования юбиляра послужили в основном говоры восточного наречия марийского языка. Хотя с 1963 по 1973 год он занимался главным образом преподавательской деятельностью (работал доцентом кафедры русского языка Марийского государственного педагогического института), исследования марийских диалектов не прерывал, о чем свидетельствуют его работы: «Говор елабужских *мари*» (Вопросы диалектологии и истории марийского языка, Йошкар-Ола 1964), «Морфологическое освоение русских заимствований в марийских говорах Башкирии» (Материалы XII межвузовской зональной конференции языковедов Среднего и Нижнего Поволжья, Мелекес 1968), «Некоторые фонетические особенности прибельского говора марийского языка» (Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1979).

Большое внимание уделяет Н. И. Исанбаев русско-марийским и тюрко-марийским языковым контактам: «Влияние татарского языка на падежную систему восточномарийских говоров» (СФУ XIV 1978), «Лексико-семантическая классификация татарских заимствований в марийском языке» (Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1978), «Татарские термины родства в диалектах марийского языка» (Вопросы марийской ономастики, Йошкар-Ола 1978), «Фонетическая адаптация татарских заимствований в диалектах марийского языка», «История изучения татарских заимствований в марийском языке» (Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1979), «Особенности категории множественности имен существительных в восточномарийских говорах», «Татарские лексические заимствования и их типы», (Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1980) и др. явились большим вкладом в марийское языкознание. В статье «Аналитические формы модальности в марийском языке» (Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1982) Н. И. Исанбаев анализирует эти формы с точки зрения не только их современного состояния, но и происхождения.

Ряд работ Н. И. Исанбаева посвящен истории марийского языкознания и письменности: «Неопубликованные рукописи Г. Ф. Миллера по марийскому языку» (Вопросы марийского языкознания, Йошкар-Ола 1973), «У истоков марийской письменности» (Тезисы докладов и сообщений научной сессии «200 лет марийской письменности», Йошкар-Ола 1975).

Будучи заведующим сектором языка Марийского научно-исследовательского института языка, литературы и истории

им. В. М. Васильева Н. И. Исанбаев не только руководил подготовкой материалов по марийской части для лингвистического атласа Европы, но и сам активно участвует в этой работе. Под его руководством ведется сбор материала и составление словаря марийского языка толкового типа, первый том которого должен увидеть свет в 1989 году.

Юбиляр полон творческих сил, пожелаем ему осуществления всех его замыслов на благо развития марийского языкознания и финно-угроведения.

И. С. ГАЛКИН (Йошкар-Ола)

Georg Wilhelm Feldmann, *Wirtschaft und Markt vor dem Hintergrund der prähistorischen finnougriech-indogermanischen Sprachberührungen. Versuch einer Deutung der Sprache als ein Instrument der Ökonomie*, Wiesbaden 1988 (Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica 25). XII + 242 S.

Der Verfasser dieses Werkes ist in der finnisch-ugrischen Sprachwissenschaft wenig bekannt. Deshalb seien eingangs einige Ausführungen über sein Leben und seine Tätigkeit gestattet. Georg Wilhelm Feldmann wurde 1908 in Rakvere (Estland) geboren, absolvierte das Städtische Deutsche Realgymnasium in Tallinn, studierte an der Universität Tartu Rechtswissenschaft und wurde später zum Richter ernannt. Im Anschluß an seine Übersiedlung nach Deutschland im Jahre 1939 war er in verschiedenen Bereichen der Justiz tätig, beschäftigte sich aber auch mit der Rechtsphilosophie, Scholastik und Politologie. Im Jahre 1972 promovierte er an der Universität Kiel zum Doktor der Rechtswissenschaften. G. W. Feldmann ist viel gereist und verstarb 1986 auf einer Touristenreise in Urgenč (Usbekistan). Da die Philologie keines seiner Spezialfächer war, konnte er seine Untersuchungen nicht vollkommen bearbeiten. Diese Aufgabe übernahm Prof. Dr. Wolfgang Veenker von der Hamburger Universität.

G. W. Feldmann beherrschte als Estländer gut die estnische Sprache und deshalb hat er überall die estnischen Beispiele zuerst gebracht, denen die Beispiele aus anderen ostseefinnischen Sprachen folgen.

Das Werk von Feldmann ist eine Forschung, die die ökonomische Instrumentalität der Sprache zum Gegenstand hat. Der Autor konzentriert sich vor allem auf die kommerzielle Grundterminologie und vertritt die Meinung, daß das heutige ostseefinnische kommerzielle Grundvokabular in seinem Kernstück im gesamten System der finnisch-ugrischen Sprachen mehr oder weniger bedeutungsgleich vorhanden ist und bis in das Gesamt-Finnisch-Ugrische zurückreicht. Weiterhin wird der Sprachhintergrund als System behandelt. Die Anschauungen von bekannten früheren Forschern werden kritisch einbezogen.

Im III. Kapitel (S. 16—21) wird das heutige Gefüge der finnisch-ugrischen Sprachen als Ergebnis einer sich über Jahrtausende erstreckenden fortschreitenden Aufspaltung der uralischen Ursprache betrachtet. G. W. Feldmann unternimmt den Versuch, der Entwicklung von Handel und Markt im sprachgeschichtlichen Niederschlag der finnisch-ugrischen Sprachen und ihren Berührungen mit dem Indogermanischen, d. h. Indoeuropäischen nachzuspüren. Zu diesem Zweck war es für ihn notwendig, die Entfaltung und den Aufbau des Gesamtgefüges der finnisch-ugrischen Sprachfamilie (in groben Zügen) darzustellen. Dabei hat er ein Verfahren angewandt,